

قرار رئيس جمهورية مصر العربية**رقم ١٥٠ لسنة ١٩٩٥**

بشأن الموافقة على اتفاق إنشاء اللجنة المشتركة
بين حكومتى جمهورية مصر العربية ودولة الكويت
الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٥/٢/٦

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر :**(مادة وحيدة)**

ووفق على اتفاق إنشاء اللجنة المشتركة بين حكومتى جمهورية مصر العربية
ودولة الكويت ، الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٥/٢/٦ ، وذلك مع التحفظ
بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢١ ذى الحجة سنة ١٤١٥ هـ .
(الموافق ٢١ مايو سنة ١٩٩٥ م)

حسنى مبارك

اتفاق إنشاء لجنة مشتركة بين

حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة دولة الكويت

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة دولة الكويت (ويشار إليهما فيما بعد بالطرفين المتعاقدين) .
إدراكا منهما للروابط التاريخية العميقة ، والعلاقات الأخوية الوثيقة بين بلديهما وشعبيهما الشقيقين
وتعزيزا للعلاقات الثنائية والتعاون بين البلدين فى كافة الميادين ، والتشاور حول مختلف القضايا الإقليمية والدولية
اتفقتا على ما يلى :

(المادة الأولى)

يشكل الطرفان المتعاقدان لجنة مشتركة للتعاون الثنائى ويعهد إليها بالمهام التالية
وعلى وجه الخصوص :

- ١ - التشاور والتنسيق فى القضايا السياسية التى تهم البلدين .
- ٢ - تطوير مجالات التعاون الاقتصادى والتجارى والثقافى والعلمى والإعلامى .
- ٣ - تعزيز أوجه التعاون القضائى والقانونى بين البلدين
- ٤ - متابعة تنفيذ الاتفاقيات والمعاهدات وبرامج التعاون الموقعة بين البلدين

(المادة الثانية)

يرأس اللجنة المشتركة وزيرا الخارجية فى البلدين بالتناوب بينهما ويشارك فى اجتماعاتها الوزراء أو من ينوبون عنهم من كبار المسئولين فى الدولتين والمختصون بمواضيع التعاون التى تتولى اللجنة دراستها فى كل مرة

(المادة الثالثة)

- ١ - تعقد اللجنة المشتركة دوراتها سنويا فى عاصمة كل من الدولتين بالتناوب .
- ٢ - يتفق الطرفان المتعاقدان عبر القنوات الدبلوماسية على تاريخ انعقاد كل دورة .

(المادة الرابعة)

- ١ - تنشئ اللجنة المشتركة - لجنة تحضيرية - تتولى الإعداد والتحضير لاجتماع اللجنة المشتركة وتعد جدول اعمالها ، وتكون اجتماعات اللجنة التحضيرية سابقة لاجتماعات اللجنة المشتركة وفى نفس العاصمة التى ستعقد فيها اجتماعاتها .
- ٢ - يرأس أحد كبار المسئولين فى وزارتى الخارجية فى البلدين وفد بلاده فى اللجنة التحضيرية ، وتضم فى عضويتها ممثلين عن الجهات المختصة بالمجالات التى ستبحثها اللجنة المشتركة فى اجتماعها والمدرجة على جدول اعمالها
- ٣ - تضم اللجنة التحضيرية فى عضويتها وفدا من رجال الأعمال وأعضاء الغرف التجارية والصناعية فى كلا البلدين
- ٤ - يتم عقد اجتماع مشترك للخبراء برئاسة أحد كبار المسئولين فى وزارة الخارجية فى البلدين فى منتصف المدة بين دورى الانعقاد السنوى للجنة الوزارية فى عاصمة الدولة المضيفة للدورة الوزارية ، تكون مهمته متابعة الموقف التنفيذى لما سبق الاتفاق عليه ، وتقديم تقرير مشترك بذلك إلى اللجنة الوزارية المشتركة .

(المادة الخامسة)

يوضع هذا الاتفاق موضع التنفيذ من التاريخ الذى يتبادل فيه الطرفان الاشعار باستيفاء الإجراءات الداخلية اللازمة لنفاذ هذا الاتفاق

(المادة السادسة)

يظل هذا الاتفاق سارى المفعول لمدة ثلاث سنوات ويجدد تلقائيا لمدة أو لمدد مماثلة
مالم يخطر أحد الطرفين المتعاقدين الطرف الآخر برغبته فى إنهائه قبل ستة أشهر من
تاريخ انتهاء مفعوله

حرر فى مدينة القاهرة يوم ٦ رمضان ١٤١٥هـ الموافق ١٩٩٥/٢/٦ من نسختين
أصليتين باللغة العربية .

وإشهادا على ذلك قام الموقعون أدناه المفوضون بالتوقيع على هذا الاتفاق

عن دولة الكويت
معالي الشيخ صباح الاحمد الصباح
النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء
ووزير الخارجية

عن جمهورية مصر العربية
السيد / عمرو موسى
وزير الخارجية

قرار وزير الخارجية

رقم ٦٥ لسنة ١٩٩٥

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٥٠ الصادر بتاريخ
١٩٩٥/٥/٢١ بشأن الموافقة على اتفاق إنشاء اللجنة المشتركة بين حكومتى جمهورية
مصر العربية ودولة الكويت ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٥/٢/٦ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاق إنشاء اللجنة المشتركة بين حكومتى
جمهورية مصر العربية ودولة الكويت ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٥/٢/٦
ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٥/٩/٢٠
صدر بتاريخ ١٩٩٥/٩/٢١

وزير الخارجية

عمرو موسى